

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	F E N D T	Farmer 203 P II (156/0) (30 km/h)	CH 4259 79

Constructeur X. FENDT & CO., Maschinen- und Schlepperfabrik, D-8952 Marktoberdorf
 Identification sur la plaquette du constructeur "156/0"
 numéro du châssis "156/05/...."
 Plaquette du constructeur à droite, latéralement sur le support de l'essieu avant
 Numéro du châssis à droite, latéralement sur le support de l'essieu avant
 Identification du moteur "F3L 913" à gauche, latéralement sur le bloc de la pompe hydraulique
 Importateur Landv. Genossenschaftsverband Schaffhausen (GVS), FENDT-Generalimport, 8207 Schaffhausen

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>DEUTZ</u>	Type	<u>F3L 913.42</u>
Suspension <u>=</u>	Construction <u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Direction <u>hydrostatique, assistance hydraulique</u>	Carburant <u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Entraînement <u>sur roues arrière</u>	Refroidissement <u>air</u>	Cylindres	<u>3</u>
Frein de service <u>mécanique, expansion interne, sur les arbres d'entraînement resp. sur roues AR, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage</u>	Aidage <u>102</u>	Course	<u>125</u>
Frein auxiliaire <u>mécanique, à ruban, sur les arbres d'entraînement resp. sur les roues arrière</u>	Cylindrée <u>3063</u>	CV-impôt	<u>15,60</u>
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire</u>	Puissance en kW <u>42 DIN</u>	à min-1	<u>2300</u>
Ralentisseur <u>=</u>	Couple max, Nm <u>198</u>	à min-1	<u>1600</u>
Contrôle 2 circuits <u>=</u>	Déparasitage <u>=</u>	<u>l = 415 x ø 130 mm ou l cheminée 720 x ø 110 mm</u>	
	Silencieux	<u>FENDT H146,200,100,020 Eberapfächer 16,50,278,02,000</u>	

Carrosserie/Equipement **)
 Nombre de portes 2/avec cabine Indic. vitesse =
 Ceintures sécurité avant = arrière =
 Cale = Rétroviseurs 2/avec cabine
 Antivol = Essuie-glace 1/avec cabine
 Réservoir carburant 1/plastique, 59 litres
 Avertisseur BOSCH 20016 (E) ou d'autres modèles homologués

Nombre de places total 1 av. _____ centre _____ ar. _____

Dimensions intérieur extérieur
 Longueur _____ 3350 Empattement 1970
 Largeur 1340-1760 Essieu double av. _____ ar. _____
 Hauteur _____ 2100 Voie av. 1120 - 1497
 Porte à faux avant _____ 520 Voie ar. 930 - 1500
 Porte à faux arrière _____ 860 Braquage ø g 6100 d 6500
 Garde au sol à vide _____ en charge _____

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>770</u>	<u>1175</u>	<u>1945</u>
Répartition charge	_____	_____	<u>-</u>
Poids garantis	<u>1300</u>	<u>2300</u>	<u>3000</u>
Pneus	<u>7.5 L - 15</u>	<u>13.6 - 24</u>	<u>_____ +)</u>
Ply/bar	<u>6 / 2,5</u>	<u>6 / 1,6</u>	
Charge	<u>1224</u>	<u>2412</u>	
pour Vmax	<u>35</u>	<u>35</u>	
Jantes	<u>5 1/2 J x 15</u>	<u>W 12 x 24</u>	

	mécanique	automatique
Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>_____</u>	<u>_____</u>
Garantie poids de l'ensemble	<u>38000</u>	<u>_____</u>
Poids remorquable testé	<u>_____</u>	<u>_____</u>
Charge garantie sur le toit	<u>_____</u>	<u>_____</u>
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>30</u>	<u>_____ km/h</u>
testée <u>30,0</u> km/h à min-1 <u>2300</u> moteur <u>620/1145</u> prise de force		

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques		Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		i-e	dB/A	dB/A	min-1					
m14/m18		22,71	85,0	78,0	1725	ab)		Genre du véhicule	Tracteur	
m14/m18		22,71	84,5	78,0	1725	ac)		Marque et type	F E N D T Farmer 203 P II	
								Homologation No CH	4259 79	
								Carrosserie	-	
F	G	H	J	R						
De fumée OCE annexe 3		ECE-24						Places	total	avant
b = 1,10 à 2185	min-1	k =	Δ	min-1	k =	Δ	min-1			
b = 2,20 à 1600	min-1	k =	Δ	min-1	k =	Δ	min-1	Poids à vide	1945	Carburant
b =	Δ	min-1	k =	Δ	min-1	k =	Δ	Charge utile	-	Cylindrée
O		O+P						Poids total	-	CV-impôt
S Bacharach =	2,0	Pompe d'injection BOSCH								

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Immatriculation comme chariot à moteur, voir CE 8259 19.
- ***) Carrosserie : arceau de sécurité rabattable, No d'homologation FAT 441/7B (autorisation nécessaire du conseiller cantonal pour véhicules agricoles) ou cabine fermée partiellement ou complètement, No OCDE CSD 0332. l'équipement de la cabine complète sera contrôlé à l'immatriculation.
- +) Variante de pneus :

AV = 7.50 - 16 6 PR	1341 (2,8)	Vmax 35 km/h) ou d'autres pneus équivalents (art. 13/1 OGE)
AR = 12.4 - 28 6 PR	2295 (1,7)	35 km/h	
13.6 - 28 6 PR	2574 (1,6)	35 km/h	
14.9 - 24 6 PR	2718 (1,4)	35 km/h	

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 169 - l'arceau de sécurité rabattable est autorisé (s'il existe).